

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---------------------------------------|--|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea Creștină Partium |
| 1.2 Facultatea | Facultatea de Științe Economice și Sociale |
| 1.3 Departamentul | Științe Socio Umane |
| 1.4 Domeniul de studii | Asistența socială |
| 1.5 Ciclul de studii | Licență |
| 1.6 Programul de studii/Calificarea | Asistența socială |

2. Date despre disciplină

| | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 2.1 Denumirea disciplinei | LMG – Limba semnelor (SW3204) |
| 2.2 Titularul activității de curs | Lect.univ. dr. Belényi Emese-Hajnalka |
| 2.3 Titularul activității de seminar | Lect.univ.dr. Belényi Emese-Hajnalka |
| 2.4 Anul de studiu | III. |
| 2.5 Semestrul | VI. |
| 2.6 Tipul de evaluare | Colocviu |
| 2.7 Regimul disciplinei | DS |

3. Timpul total estimat

| | | | | | |
|--|----|-------------------|----|-----------------------|-----------|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână | 2 | din care 3.2 curs | 1 | 3.3 seminar/laborator | 1 |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ | 24 | din care 3.5 curs | 12 | 3.6 seminar/laborator | 12 |
| Distribuția fondului de timp | | | | | Ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 13 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren | | | | | 13 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 20 |
| Tutoriat | | | | | 2 |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activități... | | | | | - |
| 3.7 Total ore studiu individual | | | | | 51 |
| 3.8 Total ore pe semestru | | | | | 75 |
| 3.9 Numărul de credite | | | | | 3 |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|-------------------|--|
| 4.1 de curriculum | |
| 4.2 de competențe | |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|--|------------------------|
| 5.1 de desfășurare a cursului | videoproiector, laptop |
| 5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului | videoproiector, laptop |

6. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|---|
| Competențe profesionale | <ul style="list-style-type: none"> • Identificare, culegere de informații, documentare, evaluare și înregistrare a informațiilor, • analiză, evaluare și intervenții specifice pentru reducerea riscurilor sociale de la nivel, |
|-------------------------|---|

| | |
|-------------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> ● individual, familial, de grup, comunitar și societal ● Elaborare, implementare și evaluare a proiectelor, programelor și politicilor de asistență socială pentru diferite categorii vulnerabile ● Dezvoltarea serviciilor și activităților de prevenire precum și a celor de suport acordate beneficiarilor sistemului de asistență socială. ● Consultanță în accesarea resurselor comunitare pentru persoanele și grupurile sociale excluse sau aflate în risc de excludere socială (instituții, servicii, prestații) ● Consiliere și alte metode de intervenție specializată acordate în mediul familial sau instituțional (spitale, școli, penitenciare, centre anti-drog, instituții specializate de asistență socială etc.) cu respectarea valorilor și principiilor specifice asistentei sociale ● Comunicare și relaționare profesională cu beneficiarii și alți actori sociali implicați |
| Competențe transversale | <ul style="list-style-type: none"> ● Abordarea obiectivă și argumentată atât teoretic, cât și practic, a unor situații - problemă în vederea soluționării eficiente a acestora cu respectarea valorilor și principiilor specifice asistentei sociale ● Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă transdisciplinară pe diverse paliere ierahice la nivel intra- și interorganizational ● Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională și identificarea resurselor și modalitatilor de dezvoltare personală și profesională în scopul inserției și adaptării la cerințele pieței muncii |

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|---|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | <ul style="list-style-type: none"> ● Familiarizarea studenților cu problematica limbajului mimico-gestual și însușirea unei capacități elementare de comunicare în limba semnelor |
| 7.2 Obiectivele specifice | <ul style="list-style-type: none"> ● Cunoașterea de către studenți a specificului limbii semnelor ca modalitate de comunicare și a implicațiilor folosirii acestui limbaj pentru cultura și incluziunea socială a persoanelor surde ● Însușirea unor elemente de limbaj mimico-gestual și gramatica semnelor ● Dezvoltarea capacității de relaționare cultural-lingvistică cu persoanele surde |

8. Conținuturi

| 8.1 Curs | Metode de predare | Observații |
|---|---|------------|
| 1. Cadrul legislativ – LMG – prezentarea și discutarea reglementărilor în vigoare. Criteriile obținerii atestatului de interpret în limbajul mimico-gestual | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 2 ore |
| 2. Oamenii surzi și cultura lor Importanța aplicării LMG de la vârsta fragedă | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 2 ore |
| 3. Cronologia dezvoltării LMG | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 2 ore |
| 4. Reprezentanții publice și private pentru promovarea culturii surzilor și ai LMG | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 2 ore |
| 5. Semnificația bilingualismului în cadrul familial și în cadrul educației școlare. Rolul bilingualismului în incluziunea socială al oamenilor surzi. | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 2 ore |
| 6. Introducere în lumea semnelor, gramatica limbajului mimico gestual | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 1 ore |
| 7. Structura limbii semnelor | frontală, cu utilizarea metodelor interactive | 1 ore |

| 8.2 Seminar | Metode de predare | Observații |
|--|-------------------------|------------|
| 1. Autoprezentare – numele personale exprimate prin dactil și cu semne | prezentare și exerciții | 2 ore |
| 2. Punerea întrebărilor cu ajutorul semnelor manuale | prezentare și exerciții | 2 ore |
| 3. Exprimarea emoțiilor | prezentare și exerciții | 2 ore |

| | | |
|-----------------------------|-------------------------|-------|
| 4. Semne de gen, de familie | prezentare și exerciții | 2 ore |
| 5. Verbele | prezentare și exerciții | 2 ore |
| 6. Exprimări | prezentare și exerciții | 1 ore |
| 7. Recapitulare | prezentare și exerciții | 1 ore |

Bibliografie

- Tema 1. Legea 27/2020 privind limba semnelor romane
 Legea (2002) Legea nr. 519 publicată în M.O. nr. 555 din 29/07/2002, precum și modificarea ei prin Legea nr. 343/004, M.O. nr. 641 din 15 iulie 2004.
 Ordin (2003) Ordin nr. 338/334 din 16 iulie 2003 privind completarea clasificării ocupațiilor din România
 Metodologia (2007): Metodologia de autorizare a interpreților limbajului mimico-gestual. M.O.nr.662 din 27/09/2007. Actualizata in 2010.
<http://legislatie.just.ro/Public/DetaliiDocumentAfis/122690>
 Belényi Emese: Kötődések peremvidékén. <http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/2266.pdf>
- Tema 2. Belényi Emese: Kötődések peremvidékén.
<http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/2266.pdf>
- Tema 3. <https://www.victofon.hu/hu/hirek/egyeb/a-jelnyelv-tortenete-134>
https://hallatlan.blog.hu/2014/02/12/szemelvenyek_a_siketek_tortenelmebol
 Tapolczai, G. (2013): A jelnyelv nemzetközi szintén.
http://www.kulturaeskozosseg.hu/pdf/2013/1/KEK_2013_1_04.pdf
<https://jelnyelv.hu/tudastar/> itt találhatóak: Lakos, R.(2013): Gondolatok a siket kultúráról
- Tema 4. Jelnyelvi tolmácsszolgáltatás,
<https://jelnyelv.hu/jnn/wpcontent/uploads/2014/07/tolmacsszolg.pdf>
- Tema 5. Belényi Emese: Kötődések peremvidékén.
<http://www.editura.ubbcluj.ro/bd/ebooks/pdf/2266.pdf>
 Kozma, K. (2013): A jelnyelvi fejlődés kezdeti szakaszai siket és halló gyermekeknél.
<http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=450>
- Tema 6. <https://dlmg.ro/dictionar/> , www.hallatlan.hu ,
- Tema 7. <https://www.nyest.hu/hirek/meckorak-a-jelnyelvi-epitokockak>

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținuturile disciplinei sunt elaborate pe baza consultărilor cu specialiști în limbajul mimico-gestual și reprezentanți ai organizațiilor profesionale active în acest domeniu.

10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|--|---|---|------------------------------|
| 10.4 Curs | Prezență regulată (maximum două absențe), calitatea referatului | Verificare pe parcurs | 50% |
| 10.5 Seminar | Capacitatea studenților de a se autoprezenta și de a prezenta o întâmplare din viața lor în limbajul mimico-gestual | Autoprezentarea studenților și prezentarea unei întâmplări din viața lor în limbaj mimico-gestual | 50% |
| 10.6 Standard minim de performanță: Elaborarea unui referat de calitate în tematica cursului, cunoașterea unor elemente de comunicare care să permită studenților să se autoprezinte și să povestească o întâmplare simplă în limbaj mimico-gestual. | | | |

Data completării

20. 09. 2025

Semnătura titularului de curs

dr. Belényi Emese

Semnătura titularului de seminar

dr. Belényi Emese

Data avizării în departament

Semnătura directorului de departament

dr. Székedi Levente

